



ACTE 1

Festival
J.Brel

THÉÂTRE
edwige
Feuillère
VESOUL

VOIX D'ENFANTS /
ESPACE SCÉNIQUE

SAISON 2020 - 2021

Durant ces longs mois de confinement nécessaire, c'est peu dire que le Théâtre nous a manqué. Face aux drames qui se sont joués dans les hôpitaux et les Ehpad, notre frustration de ne pouvoir aller au spectacle ne pèse pas grand-chose il est vrai... Mais de voir le **Rideau rouge** se lever à nouveau sur le Festival Jacques Brel est l'une des satisfactions les plus réjouissantes de cette rentrée.

Nous sommes heureux de retrouver une programmation éclectique et divertissante pour les 20 ans du Festival avec des concerts prévus dans l'agglomération et des soirées conviviales au Théâtre. Je fais le pari que **ces nouveaux talents vous enchanteront** et vous feront oublier ces mois d'absence si difficiles.

Aujourd'hui plus que jamais nous avons besoin de nous divertir. **La culture est un produit de première nécessité**, alors consommons-la avec gourmandise et sans se priver !

Alain Chrétien
Maire de Vesoul
Président de l'Agglomération

Il est de coutume pour le Théâtre Edwige Feuillère d'ouvrir sa saison avec le Festival Jacques Brel, un temps phare de la chanson francophone, reconnu sur le plan national.

Trois semaines de Festival vont réunir 21 artistes, avec 15 concerts Hors les murs et 12 soirées au Théâtre.

Pour sa 20^{ème} édition, le Festival Jacques Brel met à l'honneur les lauréats de son Concours Jeunes Talents.

Que sont-ils devenus ?

Quel plaisir de les retrouver !

Boule, Jack Simard, Lombre, Liz Cherhal, Evelyne Gallet, Reno Bistan, La Goutte, Batlik, Clotilde Moulin, Manu Galure, Valérian Renault... seront sur scène du 23 septembre au 14 octobre.

Soyez présents,

Les Artistes et la convivialité seront à l'honneur.

Pour débiter le Festival, place aux Chansons en Tracteur avec le groupe La Goutte qui voyagera en tracteur le temps d'une tournée sur tout le territoire pour 5 concerts dans 5 villages, mais aussi 3 concerts Hors les murs avec Clotilde Moulin.

Nous poursuivrons avec le Concours Jeunes Talents, le temps fort du Festival.

Un week-end qui débutera avec 5 concerts gratuits sur la Communauté d'agglomération. Ce sera l'occasion de découvrir les groupes et artistes sélectionnés parmi une centaine de dossiers de candidature. Bertrand Belin parrainera l'édition 2020 avec autour de lui un jury professionnel qui se réunira pour les concerts le dimanche au Théâtre.

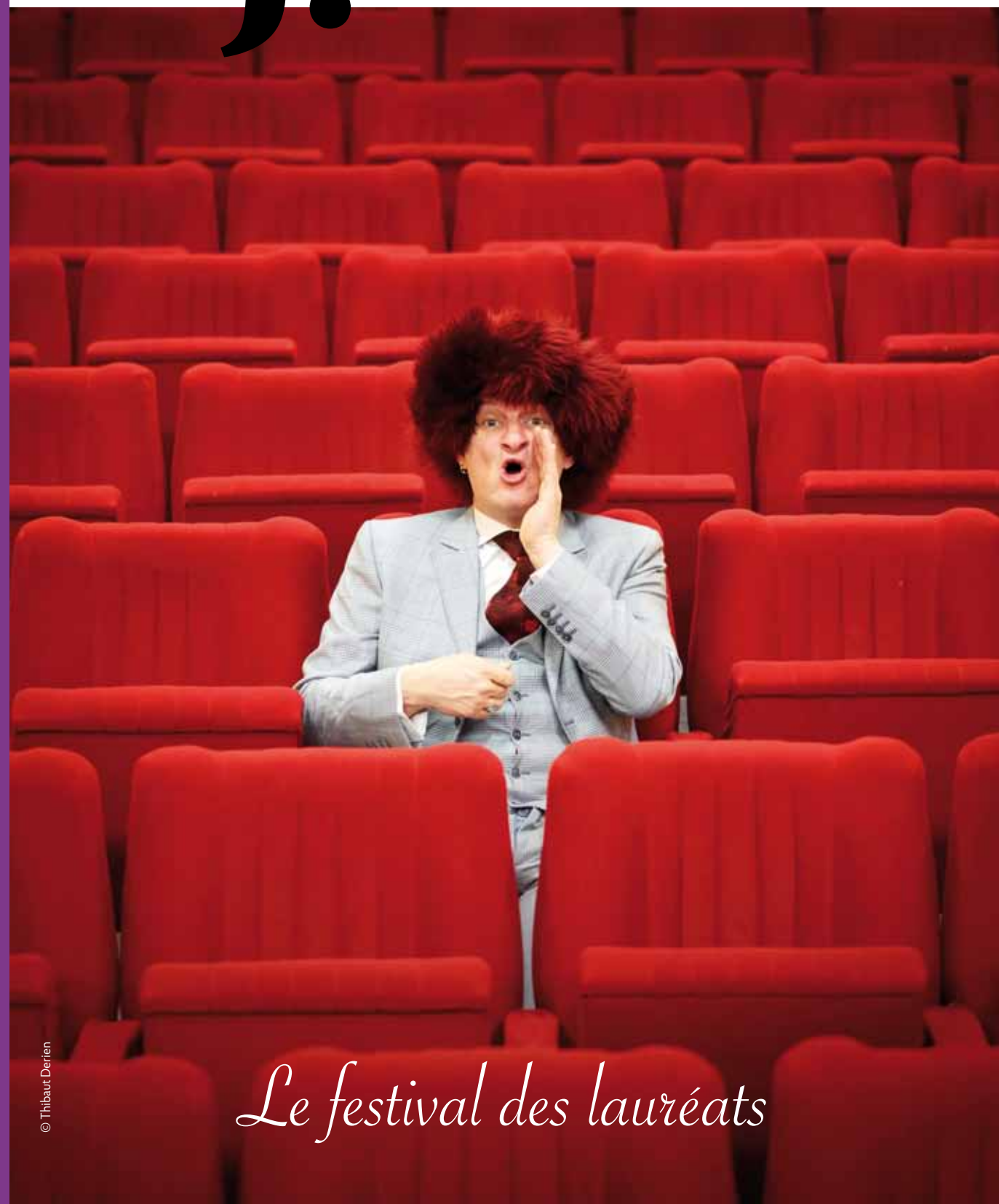
Par ce Festival, le Théâtre Edwige Feuillère valorise et accompagne les artistes émergents pour les soutenir, leur laisser le temps d'imaginer, de créer les spectacles et concerts à venir.

À très bientôt dans votre Théâtre.

Jean-Claude Opec
Président de l'Association
du Théâtre Edwige Feuillère

Festival J. Brel

CHANSON FRANCOPHONE
DÉCOUVERTE
20^{ème} édition



Le festival des lauréats

HORS LES MURS !

Lauréat 2^{ème} Prix du Concours Jeunes Talents 2016 du Festival Jacques Brel

Mercredi 23
septembre
20^h

Gourgeon
Jeudi 24

Chemilly
Vendredi 25

Coulevon
Samedi 26

Vellefaux
Dimanche 27
17^h

Mailley-et-Chazelot

la Goutte



« Elle passe bien vite cette caravane
de notre vie
Prends du vin, il faut en saisir les doux
moments ».

(Poésie traduite du persan,
Omar Khayyam)

sans heurt, à son heure.

La Goutte distille des chansons
qui procurent chaleur et plaisir
comme un doigt d'eau de vie,
comme un début d'ivresse, comme
une envie de beau.

Leur dernier disque nous les montre
électriques. Ils entourent Gabriel
comme des anges gardiens
du tempo.

La voix a l'accent indéfinissable
de quelque campagne française.
Il y perce parfois du J.J. Cale, parfois
du Murat, et par moments du Roussel,
celui de Louise Attaque, dans le
refus d'effets, dans l'authenticité,
dans la complicité avec une guitare.
Aux States il ferait du Country,
ici il invente le « Terroir Music ».
Les histoires qu'on entend parlent
d'amour et d'infortune,
de lendemains qui déchantent
et de notre monde qui périclité.
C'est actuel et moderne et ça fait
un bien fou qu'on se penche
sur nous, qu'on nous secoue les
puces et décille les oreilles.
La Goutte nous submerge,
La Goutte nous inonde et fait déborder
les vases où l'on s'embourbe.

Guitare et chant
Gabriel De Villeneuve
Claviers et accordéon
Ludvine Vandenbroucke
Guitare et contrebasse
Jonas Umbdenstock
Basse et guitare
Hugo Lagorsse
Batterie
Marc-Antoine Moercant

Un jour l'idée de faire la tournée des
villages en tracteur, pour y porter
la bonne chanson, germa chez les
Obsédés du monde.

Gaby le chanteur du groupe
La Goutte, fut immédiatement séduit
par l'originalité du concept.

Ainsi démarra l'aventure
des chansons en tracteur.

Derrière le vieil engin agricole, une
remorque tient lieu, une fois posée
pour la nuit, de scène sur laquelle le
groupe se produit.

Ici, la vitesse (lente bien sûr) tient lieu
de philosophie. On ressent mieux
les rythmes des saisons,
le tempo du travail de la terre.

On rencontre le public en douceur,

4 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020

Les Chansons en Tracteur

du 23 au 27 septembre



© DR

HORS LES MURS !

Vendredi 25
septembre

20h30

Pusy-et-Epenoux

Samedi 26

Frotey-les-Vesoul

Dimanche 27

17h

Faverney

Les Villages en Changer

Lauréate Prix du Public du Concours Jeunes Talents 2019 du Festival Jacques Brel

Clotilde Moulin

Désaccords mineurs



© Hubert Rigolot

« Les mains de harpistes sont deux araignées qui se disputent la même toile ».
(La fleur, le fruit, l'amande, Gilbert Cesbron)

Définitivement tournée, la page où la harpiste, coincée dans ses cordes, l'air compassé, pinçait les lèvres et les cordes pour nous infliger du Fauré. Clotilde Moulin, joue de sa harpe avec entrain, avec l'intention de bousculer les habitudes. Pour cela elle chante. Ses textes sur ses musiques. Son image se veut provocante, du rouge des capes des matadors, laissant apparaître quelque tatouage très personnel.

Son chant a quelque chose de rock mais peut aussi se teinter d'une sensualité qui emballa les plus froids.

Elle pratique une poésie qui n'exclut pas un engagement dans des combats intimes ou universels.

Laissons-nous prendre à ses ailes.

Chant, harpe et piano
Clotilde Moulin
Co-direction artistique
et lumières
Théo Lanatrix

Production
Ofam Productions

6 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020

Brassens, la mauvaise herbe

Trenet, le revenant

« Longtemps, longtemps, longtemps
Après que les poètes ont disparu
Leurs chansons courent encore dans les rues ».
(L'âme des poètes, Charles Trenet)

Cher Hall de la chanson qui mériterait cent fois d'être déclaré d'utilité public, tant il veille sur notre patrimoine sonore populaire.

Cette fois, le Hall propose de nous rappeler les répertoires de Trenet et de Brassens. Rien de moins.

Toutes les générations sont, un jour ou l'autre, admiratives devant la poésie simple et belle qui émane d'une chansonnette de Trenet, ou celle, intemporelle et ravageuse de Brassens.

Le Hall ramène à la scène ces deux « voyous » que les bourgeois bien-pensants voulaient censurer à jamais.

Anarchistes à leur façon, les deux artistes ont toujours revendiqué le droit à la différence. Leurs vies, leurs amours, leurs options ne correspondaient pas toujours aux normes de la société. Néanmoins, leur talent a réussi à faire plier la moralité et à faire admettre leur vie, leur manière d'être. C'est la force des poètes que de sortir des chemins balisés pour en emprunter de nouveaux bien plus beaux, bien plus étranges, bien plus secrets, que les gens découvrent grâce à eux.

« Je ne fais pourtant de tort à personne
En suivant mon ch'min de petit bonhomme ;
Mais les brav's gens n'aiment pas que
L'on suive une autre route qu'eux... ».
(Georges Brassens, La mauvaise réputation)

Mercredi 30
septembre

Jeudi 1^{er}
octobre
20h30

CRÉATION

Mise en scène
Serge Hureau
Olivier Husenet
Direction musicale
Clément Caratini
Chanteurs
Gabriel Acremant
Josué Ndofo-Mbamba
ou Ahmed Hammadi
Serge Hureau
(distribution en cours)
Musiciens
Clément Caratini
Richard Dubelski
Lionel Privat
Direction technique et lumières
Jean Grison
Son
Nils Morin

Coproduction
Le Hall de la chanson,
Centre national du Patrimoine
de la chanson
Ensemble Justiniana,
Compagnie nationale
de théâtre lyrique et musical

HORS LES MURS !

Vendredi 2
octobre
20h30

ECHO SYSTEM
À SCEY-SUR-SAÔNE

f **éloche** *and The* *Mandolin'Orchestra*

« Un enfant de la balle
Ça fait ses malles
Et ça s'trimbale
Partout ».
(L'enfant de la balle, René Rouzaud)

Un concert proposé
par Echo System,
SMAC de Sceaux-sur-Saône

Chant et mandoline
Féloche
Mandolines
Florentino Calvo
Manuela Calvo
Cécile Soirat
Mandole
Perrine Galaup
Guitare
Grégory Morello
Contrebasse
Pascale Guillard

Production
Blue Line

Féloche est tombé tout petit dans la musique.

C'est de famille !

Il cherche depuis toujours les notes qui vont bien ensemble, comme disait Mozart. Il marie des sonorités, unit des folklores, rassemble des instruments qui jusqu'alors s'évitaient.

Féloche est un chercheur de LA chanson idéale.

Pour ça, il teste des musiques, se les approprie.

Après avoir donné dans le cajun, il change d'orientation.

Un jour son chemin croise un groupe de mandolinistes.

L'idée !

Voilà Féloche and the Mandolin' Orchestra lancé.

C'est bizarre, mais ça fonctionne si bien qu'on se demande pourquoi personne n'y avait pensé avant.

Une curiosité qui n'est pas un vilain défaut.

8 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020



© Christophe Crenel

Samedi 3
octobre
20h30

Nicolas jules

Les falaises

« Il faut vous dire qu'à la suite d'une chute de cheval j'ai perdu tout sens moral ».
(Alphonse Allais)

On le connaît, le reconnaît et toujours il nous plaît. Depuis longtemps déjà. Son nouvel album s'intitule *Les falaises*, celles au pied desquelles viennent frapper les ondes des radios. Maintenant, c'est son heure, et il n'était que temps.

Sa voix, ses musiques, sa présence sur scène, bref, sa personnalité crèvent le rideau derrière lequel tant d'artistes attendent.

Nicolas Jules ne ressemble à personne, c'est sa grande qualité.

Il écrit une poésie parfois dure et coupante mais il peut devenir doux et tendre et amour.

Ses chansons sonnent modernes et sur scène, soutenues par son groupe, elles entraînent dans leur chute, comme du haut d'Étretat, le spectateur non averti qui croyait inoffensive la chanson de Jules.

Nous l'aimons, ici, et nous ne sommes pas les seuls.

Il passe par chez nous, par le Festival, pour nous assurer qu'il y est bien, comme chez lui.

Merci.

Chant et guitare
Nicolas Jules
Batterie et percussions
Roland Bourbon
Violons
Frédéric Jouhannet

Production
Cholbiz

10 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020



© David Desreumaux

Dimanche 4
octobre
15^h
17^h

CRÉATION

CONCERT
EN TRANSAT

Reno *b*istan

Radio Bistan

« Alors sans avoir rien
Que la force d'aimer
Nous aurons dans nos mains
Ma mie, le monde entier ».
(Quand on n'a que l'amour, Jacques Brel)

Tour de chant !
Tour de champs !
Tour d'un monde.

Reno Bistan chante et commente une actualité d'actualité.

L'état de la planète, pas nette, en triste état.

Il s'invente un pays à son nom, le Bistan, et propose d'y appliquer les soins
écologiques dont le monde a besoin.

Président-chanteur il préconise, il avertit, il administre.

La radio (Radiodiffusion ? Radiographie ?) donne des nouvelles.

C'est du Welles (Orson) qui fait du Wells (H.G.).

Science pot. Science-fiction. Ou simplement prospective et perspective.

Reno Bistan crée un spectacle fascinant d'intelligence, visible à plusieurs
niveaux mais tout le temps passionnant.

Au Bistan, comme en France, tout finit par des chansons.

Hé bien chantons par crainte de déchanter.

Chant et guitare
Reno Bistan
Piano, chant et machines
Claudine Pauly
Journaliste Radio Bistan
(distribution en cours)
Collaboration artistique
Géraldine Bénichou
Julien Dupont
Olivier Minot

Production
Compagnie Théâtre
du Grabuge



Dimanche 4
octobre
19^h

Lauréate 1^{er} Prix du Concours Jeunes Talents 2011 du Festival Jacques Brel

EvelYne gallet

La fille de l'air

« L'humour est la politesse du désespoir ».
(Chris Marker)

Nous la connaissons et ne nous en laissons pas.
EvelYne Gallet est aussi bonne chanteuse que talentueuse humoriste.
Avec un répertoire taillé à sa mesure elle passe du chant au stand-up sans
temps mort mais laissant le public mort de rire.
Entourée d'une atypique formation, Elvire Jouve à la batterie, Greg Julliard
au tuba et Manouche Fournier aux guitares, elle nous conduit à l'émotion
avec des chansons ciselées, qu'elle seule sait interpréter.
Gallet, c'est une pierre mais avec deux ailes ;
Un concert à marquer d'une pierre blanche.

Chant et guitare
EvelYne Gallet
Batterie
Elvire Jouve
Tuba
Greg Julliard
Guitares
Manouche Fournier

14 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020



© Nicolas Michel

Mardi 6
octobre
20h30

Lauréat du Concours Jeunes Talents 2010 du Festival Jacques Brel

Valérien Renault



« La musique est le refuge des âmes ulcérées par le bonheur ».
(Emil Cioran)

Il joue de la guitare solo, électrique ou pas.
Il chante ses chansons aux thèmes éclectiques.
Silhouette d'où surgit une voix inouïe.
Cette voix qui nous décrit l'univers, avec ses orages, son chaos,
ses aventures entre planètes qui s'aiment ou se séparent.
Le Valérien de la B.D. n'a rien à lui envier, sinon de colorier un monde
naturellement gris foncé.
Valérien Renault est riche de chansons à écouter ou encore en gestation.
La nouvelle chanson française compte avec lui, une de ses divines surprises
qui nous rassurent sur son avenir.

Chant et guitare
Valérien Renault

Production
Loges production

16 **Festival J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020

Lauréat 2^{ème} Prix du Concours Jeunes Talents 2014 du Festival Jacques Brel

Mardi 6
octobre
20h30

Boule



*Appareil Volant
imitant l'Oiseau
Naturel*

« Quand Dieu a pétri la Terre de ses mains sacrées, il a fait une belle boulette ».
(Alexandre Breffort)

Boule ne s'appelle pas Boule à cause d'un physique rondouillard mais parce
qu'il s'appelle Cédrik Boule, simplement, évidemment.
Il est auteur et compositeur de ce qu'il chante et c'est bien. Très, très bien.
C'est un talent confirmé par le public qui ne raterait aucun de ses concerts.
Il raconte avec un terrible humour le parcours du combattant qu'effectue
le chanteur débutant. C'est largement autobiographique.
Nombreux sont les chanteurs de la nouvelle génération à avoir choisi la
forme de la chanson pour faire passer leur poésie.
Mise à mort des mièvreries, du sucré, des amours d'été, d'automne
ou d'hiver qui n'ont d'existence que pour une rime ou un refrain à entonner
en chœur aviné.
Boule est au-dessus de tout ça. Haut dans le ciel, loin de la Terre
et de ses contingences.
C'est sa grande différence et c'est pourquoi on l'aime.
Il est neuf. Novateur en douceur.
De quoi devenir BOULimique.

Chant et guitare
Boule

Production
Cholbiz

Jeudi 8
octobre
20h30

Léopoldine

hhhh

Là ! Lumière ! (particulière)

« La musique c'est du bruit qui pense ».
(Victor Hugo)

Conception
Léopoldine HH
Textes et musique
Gildas Milin
Léopoldine HH
Avec
Léopoldine Hummel
Maxime Kerzanet
Charly Marty
Travail plastique
et scénographie
Felix Taulelle
Costumes
Aurélien Di Rico
Lumières
Hugo Dragone
Son
Morgane Mayollet

Production déléguée
AMC & Les Tontons Tourneurs
Coproduction
Le théâtre Antoine Vitez, Ivry
La Grange Dimière, Fresnes
Le Forum Leo Ferré, Ivry
La Manufacture Chanson, Paris
Le théâtre des Pénitents,
Montbrison

Léopoldine elle est trois.
Léopoldine HH + Michel Gilet + Charly Chanteur.
Il faut écouter et voir le spectacle qu'offre le trio infernal.
C'est nouveau, c'est prenant, surprenant, envoûtant,
tant la voix nous pénètre et la musique nous chavire.
Ça s'intitule : *Là ! Lumière ! (particulière)*
Léopoldine y a cette douceur énergique qui fait passer tous les messages.
Là, se déroule une histoire où nous sommes invités.
Là, réside un amour pour la scène qui nous touche.
Là est le talent !
Et c'est là qu'on l'attend.

18 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020



© Calypso Baquey

HORS LES MURS !

Vendredi 9
octobre
20h30

AUDITORIUM
DE LURE

Lauréat 2^{ème} Prix du Concours Jeunes Talents 2008 du Festival Jacques Brel

Manu Galure

Galure, deux pianos

« Qui va PianoS va sano ! ».
(Proverbe italien)

Manu Galure a gagné, chez nous, le Concours et le respect. Son indiscutable talent d'auteur, de compositeur et d'interprète fut immédiatement reconnu et sa route semblait toute tracée vers un avenir professionnel dans le « Biz ».

Mais Galure ne fait pas comme les autres. Après le succès il se remet en question, refusant le confort des bureaux de producteurs et l'ambiance feutrée des studios où se fabriquent des vedettes.

Non, pas de ça ! Galure part à pied sur les routes françaises, donnant ses concerts là où il se trouvait lorsque la nuit tombait. Ménéstrel déambulant, il chanta dans des granges, sous des halles, chez des gens et sa voix s'affirma, et ses mots percutèrent et ses notes trouvèrent l'écho qui leur fallait.

Son périple bouclé, riche de ces riches heures, il met tout par écrit et donne naissance à un disque *Vertumne Saison 4* et au spectacle où tout prend corps : *Deux Pianos Tour*.

Le revoilà, nous revoilà. Retrouvailles affectives, électives. Ça fait du bien ! Manu Galure, ta place est là.

Un concert proposé
par le Centre Culturel
François Mitterrand
de Lure

Chant et piano
Manu Galure
Piano
Lorenzo Naccarato
Régisseur-acteur
Patrice Caumon

Production
Le Cachalot Mécanique

20 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020

© Fabien Espinasse



Samedi 10
octobre
20h30

En première partie

Lauréat 2^{ème} Prix du Concours Jeunes Talents 2019 du Festival Jacques Brel

jack simard *Sauvage*

« Il faut exagérer, sinon il n'y a rien ».
(Daniel Boulanger)

À l'entendre et à le voir chanter, on se dit que Jacques Brel doit se tortiller d'aise dans sa tombe. La relève est là. Le grand escogriffe qu'est Jack Simard a cette façon *Brellienne* de vivre ses chansons avec force, mimiques et amples gestes.

Il écrit des poèmes qui sont autant d'instant de la grande comédie de la vie. Il ne cherche pas à être moderne, il se veut d'un classicisme intemporel de bon aloi.

En résidence en notre Théâtre, il met la dernière main à son dernier album en solo, juste au piano.

Le jazz qui l'entourait, laisse place à sa voix, rien que sa voix et quelques accords. C'est une claque !

On n'a pas l'habitude. On frôle l'hébétude tant ça nous interpelle.

Quand viendra le moment, il nous réservera la primeur de son travail et ce sera un inestimable cadeau.

Chant
Jack Simard
Piano
Yannic Villenave
Batterie
Vincent Cegielski



Samedi 10
octobre
20h30

Parrain du Concours Jeunes Talents 2020 du Festival Jacques Brel

Bertrand Belin

et les Percussions Claviers de Lyon

« Avec le talent on fait ce qu'on veut. Avec le génie, on fait ce qu'on peut ».
(Jean-Auguste-Dominique Ingre)

Chant et guitare
Bertrand Belin
Claviers, basse et chœurs
Thibault Frisoni
Les Percussions Claviers
de Lyon
Sylvie Aubelle
Renaud Cholewa
Jérémy Daillet
Gilles Dumoulin
Lara Oyedepo
Scénographie
Marc Lainé
Lumières
Adrien Oheix

Production
W Spectacle
Coproduction
Les Percussions Claviers, Lyon
La Comédie de Valence,
Centre dramatique national
Drôme-Ardèche
Théâtre de la Croix Rousse,
Lyon

Bertrand Belin, parrain de notre Concours cette année, est un homme aux talents multiples. Auteur, compositeur, interprète et écrivain, il est tout ça et tout ça avec génie.

Mettons de côté le romancier et considérons seulement l'artiste de scène. Il a choisi les Percussions Claviers de Lyon, comme compagnons de spectacle et a composé pour eux et lui. Son dernier opus, *Persona*, vient à peine d'éclore que déjà il élabore le chef d'œuvre à venir. Infatigable, insatiable, débordant d'énergie créatrice. Sa présence sur scène est gage de surprises et, public averti ou pas, l'homme saura séduire par sa sensibilité et son sens du spectacle.

C'est le fruit de cette union que nous découvrons ce soir.

Le quintette de percussions existe depuis de nombreuses années et l'originalité de cette formation atypique l'a fait reconnaître et apprécier un peu partout où l'on aime être surpris encore par la musique. Il faut être là quand ils y sont, et se laisser prendre.

24 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020



© Christophe Urbain

HORS LES MURS !

Samedi 10
octobre
11^h
Bureau de La Poste
Ile Verte, Vesoul
13^h30
The Coffee Song, Vesoul
15^h
Bar du Moulin
de Champdamoy,
Quincey
16^h30
Montmarin, Vesoul
18^h
Café français, Vesoul

les Art(istes) dans la ville

5 groupes Jeunes Talents

I Louise Combier I
I Matéo Langlois I
I Ben Herbert Larue I
I Ulysse Mars I
I Nour I

Il y a des villes d'eaux et Vesoul est une ville d'airs. Des airs de chansons que de jeunes artistes chantent par les rues et les places pour se faire connaître. Ils seront plus tard sur scène, mais là ils chantent et jouent sans distance, sans filtre.

Les vésuliens ont pris l'habitude de les entendre fleurir, de les croiser, de s'arrêter et de prêter l'oreille. Ils aiment les côtoyer.

C'est un cas unique de promiscuité entre artiste et public. Et chaque année ça marche !

Avec le soutien
de la VILLE DE VESOUL
et de la FONDATION
D'ENTREPRISE LA POSTE

26 **Festival J.Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020

2019 LOMBRE I JACK SIMARD
2018 OTTILIE (B) I NICO*
2017 ERWAN PINARD I MANON TANGUY
2016 BARBARA WELDENS I LA GOUTTE
2015 DALÈLE I SARAH OLIVIER
2014 LAURA CAHEN I BOULE
2013 TONY MELVIL I RENO BISTAN
2012 LIZ CHERHAL I CLARA YUCATAN
2011 EVELYNE GALLET I BILLIE
2010 JEANNE GARRAUD I LE LARRON
2009 BARCELLA I NICOLAS FRAISSINET
2008 MANU GALURE I ZED VAN TRAUMAT

Dimanche 11
octobre
17^h

Concours Jeunes Talents

avec la voix du public

Parrainé par Bertrand Belin

Doit-on présenter encore ce Concours ?

Comme chaque année il verra éclore de nouveaux talents.

Comme chaque année il nous réservera son lot d'émotions et de surprises.

Parrainé par le formidable artiste qu'est Bertrand Belin, chaque prétendant

à la première place surmontera son trac pour donner ce qu'il a de meilleur.

Vesoul sera, encore une fois, le théâtre d'une lutte non violente acharnée.

Et le lauréat, ici, pourra se produire partout ailleurs, fort de l'encouragement que nous lui aurons prodigué.

Vesoul, et son public actif et décisionnaire, sera encore une fois l'élément déclencheur d'une carrière qu'on espère brillante.

2007 CLAIRE LISE I EDDY (LA) GOOYATSH
2006 BEN MAZUÉ I FLORENT RICHARD
2005 IMPROBABLE I LAZARE
2004 YÉTI I BATLIK
2003 ANTOINE SAHLER I WLADIMIR ANSELME
2002 CAP AU NORD
2000 L'ŒIL DE LA VOISINE

Avec le soutien
de la VILLE DE VESOUL
et de la FONDATION
D'ENTREPRISE LA POSTE

Mardi 13
octobre
20h30

Lauréate 1^{er} Prix du Concours Jeunes Talents 2012 du Festival Jacques Brel

liz Cherhal

L'Alliance

« Embrassez-vous, enlacez-vous, ma voix vous montre la voie
La voie lactée, la voie clarté où les pas ne pèsent pas
Dansez sur moi... ».
(Dansez sur moi, Claude Nougaro)

Chant, clavier
et langue des signes
Liz Cherhal
Guitare, violoncelle
et machines
Morvan Prat
Batterie, guitare et clavier
Guillaume Ozanne
Danse et langue des signes
Cyrille Gérard
Mise en scène
Néry Catineau
Direction musicale
Morvan Prat
Scénographie
Nicolas Berton Coaching
Danse
Julie Cloarec-Michaud
Hervé Maigret
Lumières
Philippe Arbert
Son
Jérôme Boudeau
Adaptation langue des signes
Api Lsf

Production
Kalmia productions

Elle fut lauréate du Concours Jeunes Talents et cette récompense prémonitoire s'avère amplement méritée.

Avec son troisième album, *L'Alliance* elle expérimente une forme de spectacle totalement innovante.

Mêlant à ses chansons le ballet, elle demande au danseur et chorégraphe Cyrille Gérard, de traduire ses textes en langue des signes.

Ainsi, toutes les intentions de l'artiste, sont-elles accessibles au public et la langue des signes devient-elle indissociable de la chorégraphie.

Liz Cherhal se raconte en rock. Tantôt poétique, tantôt crue, sauvage, elle se situe complètement dans le présent avec ses horreurs et ses douceurs. Impudique elle nous convie dans sa vie et nous devenons peu à peu son intime.

A voir autant qu'à entendre !
Chère âme !



© François Guillemin

Mercredi 14
octobre
20h30

En première partie

Lauréat 1^{er} Prix du Concours Jeunes Talents 2019 du Festival Jacques Brel

lombre

La lumière du noir

« La musique moderne est ainsi nommée parce que même quand elle aura vieilli elle ne sera jamais ancienne ».
(Jean-Gabriel Domergue)

Ici Lombre !
Un français parle en chantant.
Un chanteur chante en parlant.
Sprechgesang !
A l'instar des rappeurs reconnus, il a des choses à dire, qu'il dit.
Une logorrhée salubre que le rythme sublime.
Lombre au discours si sombre, comme une toile de Soulages, cherche
en fait à prouver la lumière.
S'il dresse un constat c'est pour nous éclairer.
Il est là parce qu'on l'a récompensé. Il est là parce qu'il a trouvé chez nous
l'oreille bienveillante que tout artiste rêve d'avoir à ses débuts.
Alors, on se met à Lombre !

Chant
Andréas Touzé
Guitare et machines
Florian Soulier

Production
Ulysse, Maison d'artistes

30 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020



Mercredi 14
octobre
20h30

Lauréat 1^{er} Prix du Concours Jeunes Talents 2004 du Festival Jacques Brel

batlik

L'Art de la défaite

« Je suis dans le noir
Et j'ai du mal à croire
Au gris de l'ennui ».
(Noir c'est noir, Georges Aber)

Batlik, lauréat du Concours Jeunes Talents du Festival Jacques Brel, est un chanteur, compositeur et auteur qui se détache du peloton.

D'abord parce qu'il a déjà prouvé son talent ensuite parce qu'il a une vision du monde totalement originale.

Sur des rythmiques très actuelles, il balance des paroles directement inspirées par son maître à penser, Emil Cioran, philosophe du pessimisme, dont les aphorismes d'une impitoyable noirceur peuvent, paradoxalement, provoquer le sourire.

C'est dire si Batlik mérite notre attention. Il puise dans notre monde en déliquescence la substance de ses chansons.

Et le pire c'est qu'on s'y complait, s'y retrouve et en redemande.

Ne pas en perdre une miette, car tout est signifiant chez lui.

Et ne boudons pas notre plaisir, car la musique est bonne !

Plongeons-nous avec délectation dans l'amer Batlik.

Chant et guitares
Batlik
Chœur
Fanny Charmont
Basse
Viryane Say
Batterie
Benjamin Vairon
Cuivres
Nicolas Bruche

Production
A Brûle Pourpoint

32 Festival **J. Brel** du 23 sept. au 14 oct. 2020



© Pierrick Guidou

5 MODES DE RÉSERVATION

**À la billetterie du Théâtre,
sur notre site Internet,
par téléphone,
par courriers postal et électronique**

> à partir du mardi 1^{er} septembre à 13h30

TARIFS MENU 4 CONCERTS au choix pour 30€

Le MENU 4 CONCERTS est individuel et nominatif.

TARIFS À LA CARTE

Bertrand Belin et les Percussions Claviers de Lyon :
15€ (tarif unique)

Tous les autres concerts du Festival Jacques Brel :
9€ (tarif normal) ou 6€ (-16 ans).

*Les Chansons en tracteur, Les Villages en Chanter
et Concours Jeunes Talents* : entrée gratuite
Les places pourront être retirées sur place pour les concerts
Hors les murs.

RÉSERVEZ L'ESPRIT TRANQUILLE

> **Au vue de la situation sanitaire, les places
sont limitées pour l'ensemble des concerts
et la réservation est fortement conseillée**
> le protocole est affiché sur les lieux
de représentation et sur notre site Internet
> en cas d'annulation, nous vous proposerons
le remboursement de vos places.

Dans le respect du public, des artistes accueillis et du personnel, merci de tenir compte des informations suivantes :

- Les spectacles débutent à heures précises.
- Les places réservées le jour du spectacle doivent être réglées avant 20h, ou elles seront remises en vente.
- Les places réservées par téléphone ou par courrier doivent être payées au guichet ou par correspondance dans les 3 jours qui suivent la réservation.
- Les places ne sont ni reprises, ni échangées.
- Les photographies (avec ou sans flash), les enregistrements sonores ou vidéos sont strictement interdits.
- Pour le confort de tous, les téléphones portables doivent être éteints pendant les spectacles.
- La consommation de nourriture ou de boissons n'est pas autorisée dans la salle.

Horaires d'ouverture et coordonnées

Jusqu'au 17 octobre :
du mardi au vendredi de 13h30 à 18h30
et le samedi de 14h à 18h.

Les soirs de spectacle, le guichet est ouvert
3/4 heure avant et 1/2 heure après la fin
de la représentation.

Théâtre Edwige Feuillère
> Place Pierre Renet
> 70000 Vesoul
> 03 84 75 40 66
billetterie@theatre-edwige-feuillere.fr
www.theatre-edwige-feuillere.fr

Pour accueillir au mieux les personnes à mobilité
réduite, des places adaptées sont mises à
disposition dans la salle sur simple présentation
de la carte d'invalidité.
Merci de nous prévenir lors de votre réservation.

VOS COORDONNÉES

☐ Monsieur ☐ Madame ☐ Mademoiselle
Nom Prénom
Adresse
Code postal Ville
Tél. domicile Portable
Date de naissance (obligatoire pour les -16 ans)
Mail
(pour être informé de l'actualité du Théâtre Edwige Feuillère)

1 CHOISISSEZ VOTRE FORMULE

MENU 4 CONCERTS au choix pour 30€

- ☐ Je réserve un Menu
☐ Je réserve des places supplémentaires à mon Menu

À LA CARTE : places individuelles

- ☐ Je réserve 1, 2 ou 3 places individuelle(s)

2 VOTRE MODE DE RÈGLEMENT

- ☐ par chèque à l'ordre du Théâtre Edwige Feuillère
À partir de 100€, le paiement échelonné sur 3 mois est possible (3 chèques datés du jour de dépôt).
☐ en espèces (à l'accueil du Théâtre)
☐ par carte bancaire (à l'accueil, par téléphone ou sur le site internet du Théâtre)
☐ par Chèque Vacances (uniquement à l'accueil du Théâtre)
☐ par Chèque Culture (uniquement à l'accueil du Théâtre)

Théâtre Edwige Feuillère > Place Pierre Renet
> 70000 Vesoul > 03 84 75 40 66

Téléchargez la brochure du Festival Jacques Brel sur : www.theatre-edwige-feuillere.fr

Pour que nous puissions réserver vos places, merci de compléter cette fiche de réservation avec précision

BULLETIN DE RÉSERVATION

3 CHOISISSEZ VOS CONCERTS

MENU 4 CONCERTS

- ☐ 4 concerts à choisir parmi les spectacles ci-dessous : 30€
- ☐ Je réserve des places supplémentaires
- ☐ Tarif normal : 9€
- ☐ Tarif -16 ans : 6€

ou

À LA CARTE

- 1, 2 ou 3 places individuelles
- ☐ Tarif normal : 9€
- ☐ Tarif -16 ans : 6€

SÉLECTIONNEZ VOS SPECTACLES

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Me 30 sept > <i>Le Hall de la chanson : Brassens, Trenet</i> | <input type="checkbox"/> Di 4 oct > <i>Evelyne Gallet</i> |
| <input type="checkbox"/> Je 1 ^{er} oct > <i>Le Hall de la chanson : Brassens, Trenet</i> | <input type="checkbox"/> Ma 6 oct > <i>Boule / Valérian Renault</i> |
| <input type="checkbox"/> Ve 2 oct > <i>Féloche and The Mandolin'Orchestra, à Echo System, SMAC de Scey-sur-Saône</i> | <input type="checkbox"/> Je 8 oct > <i>Léopoldine HH</i> |
| <input type="checkbox"/> Sa 3 oct > <i>Nicolas Jules</i> | <input type="checkbox"/> Ve 9 oct > <i>Manu Galure, à l'Auditorium de Lure</i> |
| <input type="checkbox"/> Di 4 oct > <i>Reno Bistan (15h)</i> | <input type="checkbox"/> Ma 13 oct > <i>Liz Cherhal</i> |
| <input type="checkbox"/> Di 4 oct > <i>Reno Bistan (17h)</i> | <input type="checkbox"/> Me 14 oct > <i>Batlik (première partie : Lombre)</i> |

N'oubliez pas de réserver les concerts hors MENU 4 CONCERTS

Bertrand Belin

Tarif unique : 15€

- ☐ Sa 10 oct > *Bertrand Belin et les Percussions Claviers de Lyon (première partie : Jack Simard)*

Les Chansons en Tracteur / La Goutte

Entrée gratuite

- ☐ Me 23 sept, à Gourgeon
- ☐ Je 24 sept, à Chemilly
- ☐ Ve 25 sept, à Coulevon
- ☐ Sa 26 sept, à Vellefaux
- ☐ Di 27 sept, à Mailley-et-Chazelot

Les Villages en Chanter / Clotilde Moulin

Entrée gratuite

- ☐ Ve 25 sept, à Pusy-et-Epenoux
- ☐ Sa 26 sept, à Froty-les-Vesoul
- ☐ Di 27 sept, à Faverney

Concours Jeunes Talents

Entrée gratuite

- ☐ Di 11 oct > Parrainé par *Bertrand Belin*
- Rendez-vous le samedi 10 octobre pour Les Artistes dans la Ville (entrée libre, plus d'informations page 24).

4 RECAPITULATIF DE VOTRE RÉSERVATION

	Nombre de spectacles choisis	Total
Menu 4 concerts Menu 4 concerts x 30€	=
Bertrand Belin place(s) x 15€	=
Tarif normal place(s) x 9€	=
Tarif -16 ans place(s) x 6€	=
Entrée gratuite place(s)	Gratuit
	Total à régler

RÉSERVATION EN LIGNE

www.theatre-edwige-feuillere.fr

La billetterie en ligne, un outil pensé pour

- > Retrouver plus d'informations sur les spectacles
- > Réserver en quelques clics depuis chez vous (Menu 4 concerts et places à la carte)

Réservez vos places en ligne ! À partir du mardi 1^{er} septembre En 4 étapes

- 1 > Créez un compte
- 2 > Choisissez vos spectacles
- 3 > Règlement 100% sécurisé
- 4 > Récupérez vos billets (à la billetterie du Théâtre ou par courrier)

* Des frais s'appliquent pour les réservations par Internet



COVOITURAGE

Vous avez réservé une place et souhaitez partager le voyage avec d'autres spectateurs ?

Que vous soyez conducteur ou passager...

Rendez-vous sur notre espace de covoiturage !

- 1 > Déposez une annonce ou prenez contact avec une personne qui en a publiée une
- 2 > Renseignez les lieu, date et horaire
- 3 > Publiez
- 4 > Vous recevrez une notification si une personne est intéressée



> Retrouvez des contenus exclusifs sur la programmation et les coulisses du Théâtre



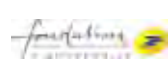
PARTENAIRES

Le Théâtre Edwige Feuillère de Vesoul, Scène conventionnée d'intérêt national
Art en territoire - Voix d'enfants/Espace scénique, est une association loi 1901.

Le Théâtre remercie ses partenaires publics :



Et pour le Festival Jacques Brel :



Le Club des Mécènes

Le Mécénat, un moyen pour les entreprises de soutenir le projet artistique du Théâtre, véritable potentiel créatif et innovant pour le territoire.
Grâce à vous, des projets artistiques concrets pourront voir le jour.
administration@theatre-edwige-feuillere.fr / 03 84 75 40 66

Direction de la publication > Charlotte Nessi
Coordination, rédaction > Charlotte Nessi, Audrey Mizelle-Iattoni
Rédaction des textes spectacles > Claude Tabet
Photographie de couverture > Yves Petit
Conception graphique > bju.com
Impression > Schraag
Publication > Juillet 2020

Licences d'entrepreneur de spectacles 1-1083714 2-1083715 3-1083716 - Siret 52101007400016 - APE 9002 Z - Association loi 1901

ÉQUIPE DU THÉÂTRE

Charlotte Nessi | Directrice

Marie Pascale Paulin | Administratrice

Patricio Saez Torres et Jean-Bernard Bouttement | Comptables

Sophie Gelinotte | Responsable du Concours Jeunes Talents
et de l'accueil des compagnies

Florence Beurey | Chargée de l'accueil, catering

Martine Pautot et Nathalie Villatte | Chargées de l'accueil, entretien

Audrey Mizelle-Iattoni | Responsable de la communication

Corinne Gaillard | Responsable de la billetterie

Carlotta Pernot | Chargée des relations aux publics

Julie Eglin | Diffusion, affichage

Ludovic Mercet | Directeur technique

Fabien Plaza | Régisseur général, Régisseur son

Cécile Deruy | Régisseuse lumière

Régisseur plateau | En cours de recrutement

Et l'ensemble des intermittents du spectacle grâce à qui nous accueillons les compagnies.

Administration > 2 quai René Veil - 70000 Vesoul

contact@theatre-edwige-feuillere.fr

Billetterie > place Pierre Renet - 70000 Vesoul

billetterie@theatre-edwige-feuillere.fr

03 84 75 40 66

**Prochaine brochure de la saison 2020/2021
disponible le 15 octobre !**

www.theatre-edwige-feuillere.fr



Théâtre Edwige Feuillère
Scène conventionnée d'intérêt national
www.theatre-edwige-feuillere.fr